



Руководство по эксплуатации

# АККУМУЛЯТОРНЫЕ ЛИТИЙ-ИОННЫЕ БАТАРЕИ

**GMA534**

**GMA532**

**GMA531**



**EAC 2023**







# СОДЕРЖАНИЕ

|          |   |           |
|----------|---|-----------|
| Раздел 1 | <b>Общие правила безопасности .....</b> | <b>3</b>  |
| Раздел 2 | <b>Состав изделия .....</b>             | <b>6</b>  |
| Раздел 3 | <b>Технические данные.....</b>          | <b>7</b>  |
| Раздел 4 | <b>Эксплуатация изделия.....</b>        | <b>8</b>  |
| Раздел 5 | <b>Экологическая утилизация.....</b>    | <b>10</b> |
| Раздел 6 | <b>Ограниченная гарантия .....</b>      | <b>11</b> |

# 1

## ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

### СИМВОЛЫ, ОТМЕЧЕННЫЕ НА ИЗДЕЛИИ

| СИМВОЛ  | НАЗВАНИЕ                                     | ОПИСАНИЕ  |
|---|--|---|
|    | <b>Маркировка EAC</b>                        | Соответствует всем требуемым Техническим регламентам Таможенного союза ЕврАзЭС.   |
|    | <b>Маркировка WEEE</b>                       | Использованные электрические устройства не должны выбрасываться вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, перерабатывайте их в специальных местах. Правильная переработка поможет снизить негативное воздействие на окружающую среду и максимально использовать ресурсы из отходов. |
|    | <b>Предупреждение об опасности</b>           | Меры предосторожности, связанные с вашей безопасностью.   |
|    | <b>Прочитайте инструкцию по эксплуатации</b> | Для снижения риска травмирования пользователь должен прочитать и понять руководство оператора перед использованием этого продукта.  |
|    | <b>Не подвергать воздействию дождя</b>       | Не оставляйте свой инструмент на открытом воздухе или под дождем.   |
|  | <b>Переработка и утилизация</b>              |   |

Всегда указывайте номер модели при общении с компанией GREEN MACHINE относительно аккумуляторных батарей. Батареи MA534, MA532 и MA531 предназначены только для использования с беспроводными продуктами 62В. См. Руководство по эксплуатации, предоставленную с продуктом.

**!** **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Прочитайте все предупреждения по безопасности и инструкции. Несоблюдение предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезным травмам.

**!** **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Никогда не разрешайте детям, лицам с ограниченными физическими или умственными способностями, либо лицам, не знакомым с данными инструкциями, использовать аккумуляторные батареи!  
Не разрешайте детям играть с аккумуляторными батареями.  
Работы по чистке и обслуживанию не должны выполняться детьми.

**!** Сохраните все предупреждения и инструкции для будущего использования.

## 1.1 ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- Аккумуляторные инструменты не требуют подключения к электрической розетке. Они всегда находятся в рабочем состоянии. Будьте внимательны к возможным опасностям, когда не используете аккумуляторный инструмент или меняете аксессуары. Следование этому правилу уменьшит риск поражения электрическим током, возгорания или серьезных травм.
- Не оставляйте аккумуляторные инструменты или их аккумуляторы рядом с огнем или теплом. Это уменьшит риск взрыва и возможных травм.
- Не сдавливайте, не бросайте и не повреждайте аккумуляторную батарею. Не используйте аккумуляторную батарею или зарядное устройство, которое имеет следы повреждения или удара. Поврежденная батарея может взорваться. Немедленно правильно утилизируйте поврежденную батарею.
- Батареи могут взорваться вблизи источника огня, такого как пламя горелки. Чтобы уменьшить риск серьезной травмы, никогда не используйте любой беспроводной продукт в присутствии открытого пламени. При взрыве батарея может выбрасывать вредные для здоровья частицы и химические вещества. Если они попали на кожу, немедленно смойте их водой. В случае контакта с глазами, тщательно промойте их чистой водой в течение не менее 10 минут. Затем обратитесь за медицинской помощью. Соблюдение этого правила уменьшит риск серьезной травмы.
- Не заряжайте аккумуляторный инструмент во влажном или мокром месте. Соблюдение этого правила уменьшит риск поражения электрическим током.
- Для наилучших результатов аккумуляторный инструмент следует заряжать в помещении, где температура составляет более 0 °C, но менее 45 °C. Чтобы уменьшить риск серьезной травмы, не храните его на открытом воздухе или в автомобиле.
- В условиях активного использования или повышенной температуры может произойти утечка жидкости из аккумулятора. Если жидкость попадает на кожу, немедленно промойте ее мылом и водой, затем нейтрализуйте лимонным соком или уксусом. Если жидкость попадает в глаза, промойте их чистой водой в течение не менее 10 минут. Затем обратитесь за медицинской помощью. Соблюдение этого правила уменьшит риск серьезной травмы.
- Сохраните эти инструкции. Если вы одолжили кому-то этот инструмент, передайте им эти инструкции, чтобы предотвратить неправильное использование продукта и возможные травмы.

## 1.2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД ЗА АККУМУЛЯТОРНЫМ ИНСТРУМЕНТАМ

- Заряжайте аккумулятор только указанным производителем зарядным устройством. Использование зарядного устройства, предназначенного для одного типа аккумуляторной батареи, может создать опасность возгорания с другим типом батарей.
- Используйте аккумуляторные инструменты только с оригинальными аккумуляторными батареями. Использование других аккумуляторных батарей может создать опасность травм и возгорания.
- Когда аккумуляторная батарея не используется, держите ее вдали от металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или другие мелкие металлические предметы, которые могут замкнуть контакт между клеммами. Короткое замыкание клемм аккумуляторной батареи может вызвать возгорание или взрыв.
- При неправильной эксплуатации может произойти утечка жидкости из аккумулятора. Избегайте контакта с этой жидкостью. Если случайно произошел контакт, промойте область водой. Если жидкость попадает в глаза, обратитесь за медицинской помощью. Выделяемая из аккумуляторной батареи жидкость может вызвать раздражение или ожоги.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Неправильное обслуживание, использование несоответствующих запасных компонентов или удаление или изменение защитных компонентов может привести к травмам или повреждения имущества.

# 2 СОСТАВ ИЗДЕЛИЯ

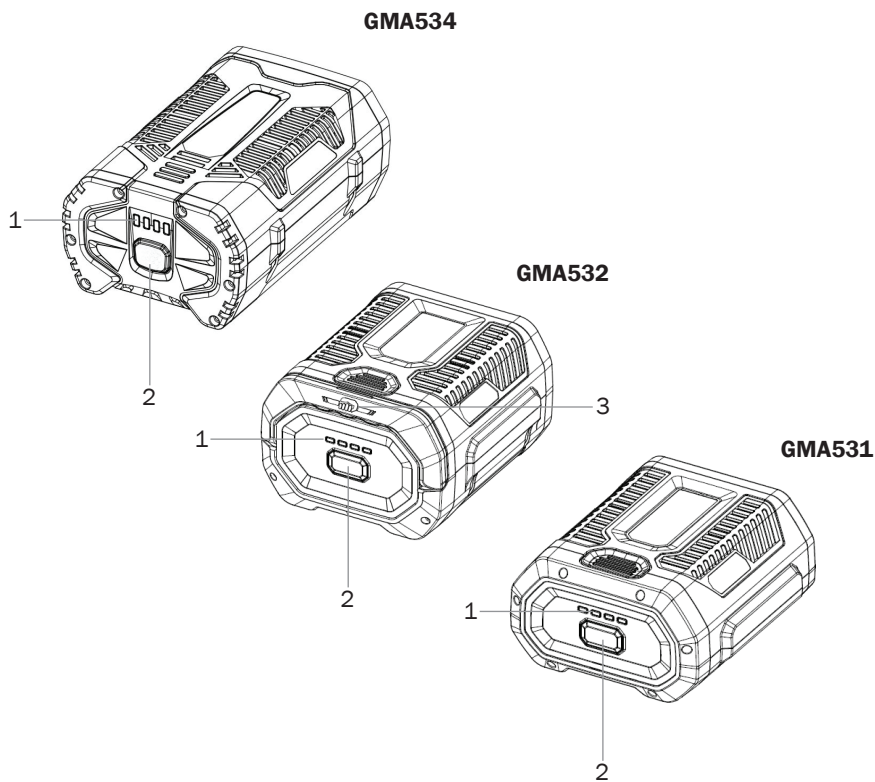


Рис. 1

- 1. Индикатор заряда
- 2. Кнопка индикатора
- 3. Рукоятка

# 3 ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

| Модель                                  | GMA534            | GMA531           | GMA532              |
|---|-------------------|------------------|---------------------|
| Номинальное напряжение                  | 62 В              | 62 В             | 62 В                |
| Емкость                                 | 4.0 Ач (216 Втч)  | 8.0 Ач (432 Втч) | 12.0 Ач (648 Втч)   |
| Вес                                     | 1.7 кг            | 3.02 кг          | 4.25 кг             |
| Совместимое з/у                         | GMA135            |                  | GMA593              |
| Входное напряжение                      | 230 В, 50 Гц, 2 А |                  | 230 В, 50 Гц, 3.5 А |
| Выходное напряжение                     | 62 В, 4 А         |                  | 62 В, 2 x 4 А       |
| Допустимый диапазон температуры зарядки | 4-40 °С           |                  |                     |

# 4 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## 4.1 ИНДИКАТОР ЗАРЯДА

Чтобы отобразить уровень заряда, оставшегося в аккумуляторной батарее, нажмите кнопку индикатора заряда.

- Если горят четыре светодиода зеленого цвета, аккумуляторная батарея полностью заряжена. Емкость аккумуляторной батареи составляет от 75% до 100%.
- Если горят три светодиода зеленого цвета, а один выключен, емкость аккумуляторной батареи составляет от 50% до 75%.
- Если горят два светодиода зеленого цвета, а два выключены, емкость аккумуляторной батареи составляет от 25% до 50%.
- Если горит только один светодиод зеленого цвета, а остальные выключены, емкость аккумуляторной батареи менее 25%. В этом случае аккумуляторную батарею можно использовать как обычно до автоматического отключения программой управления.
- Если горит только один светодиод зеленого цвета, но аккумуляторная батарея не запускает устройство, то ее необходимо зарядить.

## 4.2 СИСТЕМА ЗАЩИТЫ АККУМУЛЯТОРА

Аккумуляторные батареи GREEN MACHINE 62V LITHIUM-ION разработаны с функциями защиты ячеек LITHIUM-ION и максимального увеличения срока службы батареи. Если инструмент перестает работать во время использования, причиной могут быть следующие факторы:

- Превышение максимального тока аккумуляторной батареи приводит к автоматическому отключению питания инструмента. Выключите инструмент, извлеките и повторно установите аккумулятор в инструмент, чтобы продолжить работу.
- Избыточно высокая температура может привести к автоматическому отключению аккумуляторной батареи. Проверьте температуру аккумуляторной батареи, если она слишком горячая, дайте ей остыть.

Если инструмент по-прежнему не работает, зарядите аккумулятор.

**▲ ПРИМЕЧАНИЕ!** Во время работы инструмента индикаторные светодиоды аккумуляторной батареи выключены. Если нажать на кнопку индикатора заряда, светодиод будет гореть в течение пяти секунд.

## 4.3 ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Аккумуляторные батареи поставляются в слабо заряженном состоянии для предотвращения возможных проблем. Поэтому их необходимо зарядить до включения зеленого светодиода на передней панели зарядного устройства.

Если зарядное устройство не заряжает аккумуляторную батарею в нормальных условиях, отправьте аккумуляторную батарею и зарядное устройство в ближайший авторизованный сервисный центр для проверки электрооборудования.

- Используйте аккумуляторную батарею только с рекомендованным зарядным устройством.
- Подключите зарядное устройство к источнику питания. Убедитесь, что ваш источник питания 220-240 вольт, переменный ток, частотой 50 Гц.
- Установите аккумуляторную батарею в пазы зарядного устройства.



- Нажмите на аккумуляторную батарею, чтобы контакты на аккумуляторной батарее соединились с контактами зарядного устройства.
- Убедитесь, что защелка аккумуляторной батареи встала на место и аккумуляторная батарея надежно закреплена в зарядном устройстве перед началом работы.
- Не размещайте зарядное устройство и аккумуляторную батарею в области с экстремально высокой или низкой температурой. Они будут работать лучше при нормальной комнатной температуре.
- Во время зарядки аккумуляторная батарея немного нагревается. Это нормально и не указывает на неисправность.
- По завершении зарядки зеленый светодиод станет включенным до тех пор, пока аккумуляторная батарея не будет извлечена из зарядного устройства или зарядное устройство не будет отключено от источника питания.



**ПРИМЕЧАНИЕ!** Зарядное устройство и аккумуляторную батарею следует размещать в месте, где температура составляет от 0 °С до 45 °С.

## 4.4 ЗАРЯДКА ГОРЯЧЕЙ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Если температура аккумуляторной батареи превышает нормальный диапазон, красный светодиод зарядного устройства начнет мигать. Когда аккумуляторная батарея охладится до приблизительно 40 °С, зарядное устройство автоматически начнет нормальную зарядку.

## 4.5 ЗАРЯДКА ХОЛОДНОЙ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Если температура аккумуляторной батареи ниже нормального диапазона, красный светодиод зарядного устройства начнет мигать с частотой 1 раз в секунду. Когда аккумуляторная батарея прогреется до температуры более 5 °С, зарядное устройство автоматически начнет нормальную зарядку.

## 4.6 РАБОТА В ХОЛОДНУЮ ПОГОДУ

Аккумуляторные батареи LITHIUM-ION можно использовать при температуре до -20 °С. Установите аккумуляторную батарею на инструмент и поработайте инструментом на небольшой мощности. Через минуту аккумулятор прогреется и начнет работать нормально.

## 4.7 БАТАРЕИ

Эти аккумуляторы разработаны для обеспечения длительного безотказного срока службы. Однако, как и все аккумуляторы, они со временем изнашиваются. Не разбирайте аккумуляторную батарею и не пытайтесь заменить ячейки. Работа с аккумуляторами, особенно когда на пальцах носят кольца и украшения, может привести к серьезному ожогу.

Чтобы продлить срок службы аккумуляторной батареи, рекомендуем следующее:

- Извлекайте аккумуляторную батарею из зарядного устройства, как только она полностью заряжена и готова к использованию.
- Храните аккумуляторную батарею в месте с температурой от 10 °С до 30 °С и оберегайте от влаги.
- Храните аккумуляторные батареи в заряженном состоянии на 30% -50%.
- Каждые шесть месяцев хранения заряжайте аккумуляторную батарею как обычно.

# 5 УТИЛИЗАЦИЯ

В соответствии с Директивой ЕС 2012/19/EU о электрическом и электронном оборудовании и ее внедрением в национальное законодательство, все электроинструменты должны быть отдельно собраны и утилизированы без нанесения ущерба окружающей среде. Альтернативная утилизация: Если владелец электроинструмента не возвращает инструмент производителю, он несет ответственность за правильную утилизацию в специальном пункте сбора, который готовит устройство к переработке в соответствии с национальными законодательными актами и нормативами в области переработки.

Это не распространяется на аксессуары и инструменты без электрических или электронных компонентов.

## 9.1 УТИЛИЗАЦИЯ АККУМУЛЯТОРОВ

Старые аккумуляторы и батареи не должны выбрасываться в бытовой мусор, а должны утилизироваться в соответствии с применимым законодательством.

Сдавайте непригодные для использования аккумуляторные батареи в магазин или в специальный пункт сбора батарей в вашем населенном пункте.

## 9.2 УТИЛИЗАЦИЯ УПАКОВКИ

Упаковка выполнена из картона и отдельно маркированной пленки, которая также подлежит переработке.

Отнесите эти материалы в пункт переработки

## 9.3 АККУМУЛЯТОРЫ И БАТАРЕЙНЫЕ БЛОКИ



Li-Ion

Не выбрасывайте батареи в бытовой мусор, воду или огонь. Аккумуляторы/батареи должны быть собраны, переработаны или утилизированы экологически безопасным способом.

Только для стран ЕС:

Неисправные или нерабочие батареи должны быть переработаны в соответствии с директивой 91/157/ЕЭС.

# 6 ГАРАНТИЯ

---

Гарантийный срок ремонта: 1 год.

Возможные дефекты будут устранены в течение срока действия гарантии путем ремонта или замены. Гарантия распространяется на все материальные и производственные дефекты. Не подпадают под гарантию повреждения и дефекты, возникшие вследствие неправильного использования, аварий или модификаций. Мы оставляем за собой право отклонить любые претензии, если покупка не может быть подтверждена или если продукт явно не был правильно обслужен. Чек о покупке должен быть сохранен, чтобы подтвердить дату продажи. В случае претензий по гарантии, пожалуйста, свяжитесь с нашим отделом обслуживания клиентов. Гарантия не затрагивает правовые требования по дефектам, предъявляемые продавцом в отношении покупателей.



Телефон службы технической поддержки

**8-800-301-10-12**

Электронная почта [service@green-machines.ru](mailto:service@green-machines.ru)

[www.green-machines.ru](http://www.green-machines.ru)